



# *Rezultati Twinning projekta „Osnaživanje institucijskih kapaciteta za priznavanje kvalifikacija u visokom obrazovanju u BiH“*

Mirta Mandić Martinović, voditeljica projekta države korisnice  
Dženan Omanović, rezidentni savjetnik za Twinning

Mostar, 19.11.2019. godine



Funded by the European Union



Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education





## Projekt je proveden kroz 3 komponente:

1. Strateško planiranje – Analiza zakonodavnog okvira u Bosni i Hercegovini
2. Procedure za priznavanje inozemnih visokoškolskih kvalifikacija
3. Osnaživanje ljudskih kapaciteta



Funded by the European Union



Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education



Ministry of Science and Education





## Komponenta 1: Strateško planiranje – Analiza zakonodavstvenog okvira u Bosni i Hercegovini

- Analizirano zakonodavstvo i propisi iz područja priznavanja u Bosni i Hercegovini
- Analiza rađena na osnovi 13 kriterija usklađenosti sa Lisabonskom konvencijom
- Procedure priznavanja u Bosni i Hercegovini su regulirane na različite načine:
  - Zakonima o priznavanju;
  - Zakonima o nostrifikaciji i ekvivalenciji;
  - Podzakonskim aktima visokoškolskih ustanova.



Funded by the European Union

BOSNA I HERCEGOVINA  
Centar za informiranje i priznavanje  
dokumenata iz područja oblasti  
visokog obrazovanja



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
Центар за информационе и  
признавање докумената из области  
високог образовања

Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education



Ministry of Science and Education

safu | SREDIŠNJA AGENCIJA ZA  
FINANCIRANJE I UGOVARANJE





## Komponenta 1: Strateško planiranje – Analiza zakonodavnog okvira u Bosni i Hercegovini

13 kriterija za procjenu usklađenosti propisa sa Lisabonskom konvencijom:

1. koherentna primjena precizne terminologije;
2. nadležnost tijela i jasnoća u podjeli odgovornosti;
3. načelo nediskriminacije;
4. koherentnost, transparentnost i pouzdanost;
5. razuman rok;
6. značajna razlika;
7. integracija bolonjskih alata;
8. priznavanje netradicionalnih kvalifikacija;
9. priznavanje kvalifikacija stečenih završetkom združenih studija i prekograničnim obrazovanjem;
10. priznavanje kvalifikacija izbjeglica i raseljenih osoba;
11. pravo na žalbu;
12. vrednovanje u postupku priznavanja visokoškolskih kvalifikacija;
13. veza između osiguravanja kvalitete i priznavanja.



Funded by the European Union





## TIMELINE OF ADOPTION OF LEGISLATIVE ACTS FOR RECOGNITION OF HE QUALIFICATIONS IN BIH

CIP was the driving force behind the adoption of revised legislation on recognition with the objectives of aligning it with the Lisbon Recognition Convention.

● NOSTRIFICATION

● RECOGNITION

CIP ESTABLISHED

1988

- Zenica - Doboj Canton  
*Law on Nostrification*
- Bosnia - Podrinje Canton  
*Law on Nostrification*

2002

- Central Bosnia Canton  
*Law on Nostrification*

2005

- Herzegovina - Neretva Canton  
*Law on Nostrification*

2006

- Canton 10  
*Law on Nostrification*

2008

● CIP ESTABLISHED

2009

- Zenica - Doboj Canton  
*Law on Higher Education*

2010

- Bosnia - Podrinje Canton  
*Law on Higher Education*
- Republika Srpska  
*Law on Higher Education*

2011

- Una - Sana Canton  
*Law on Nostrification*
- Tuzla Canton  
*Law on Recognition*

2012

- Una - Sana Canton  
*Rulebook on Nostrification*

2013

- Sarajevo Canton  
*Law on Higher Education*

2014

- Republika Srpska  
*Rulebook on Recognition*

2015

- Brčko District  
*Law on Recognition*

2016

- Brčko District  
*Rulebook on Recognition*

2017

- Posavina Canton  
*Law on Recognition*
- Sarajevo Canton  
*Rulebook on Recognition*

2018

- West Herzegovina Canton  
*Law on Recognition*



## Mapa puta za sustavnu provedbu Lisabonske konvencije u Bosni i Hercegovini

### Preporuke:

- Preporučuje se promijeniti propise o priznavanju inozemnih visokoškolskih kvalifikacija sa svrhom pristupa tržištu rada koje nije regulirano na način da se napusti nostrifikacija i uvede postupak priznavanja inozemnih obrazovnih kvalifikacija.
- U izmjenama propisa preporučuje se koristiti Model propisa kojim se reguliraju postupci priznavanja inozemnih visokoškolskih kvalifikacija sa svrhom pristupa tržištu rada koje nije regulirano.
- Jasne preporuke za svih 10 županija/kantona; entitet Republika Srpska i Brčko Distrikt BiH.



Funded by the European Union



Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education





## Eksterna baza podataka

- Protokol o suradnji potpisalo 10 organa za priznavanje
- Pozitivan stav prema Eksternoj bazi podataka

Link: <https://priznavanje.cip.gov.ba/login>



Funded by the European Union

BOSNA I HERCEGOVINA  
Centar za informisanje i priznavanje  
dokumenata iz područja oblasti  
visokog obrazovanja  
BOSNA I HERCEGOVINA  
Centar za informisanje i  
priznavanje dokumenata iz oblasti  
visokog obrazovanja  
Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education

Ministry of Science and Education  
safu | SREDIŠNJA AGENCIJA ZA  
FINANCIJARANJE I UGOVARANJE





## Komponenta 2: Procedure za priznavanje inozemnih visokoškolskih kvalifikacija

### NOSTRIFIKACIJA:

UNSKO-SANSKI KANTON  
 HERCEGOVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA  
 HERCEG-BOSANSKA ŽUPANIJA / KANTON 10  
 ZENIČKO-DOBOJSKI KANTON  
 BOSANSKO-PODRINJSKI KANTON  
 KANTON SREDIŠNJA BOSNA  
 ZAPADNOHERCEGOVAČKA ŽUPANIJA

7

### PRIZNAVANJE:

REPUBLIKA SRPSKA  
 BRČKO DISTRIKT  
 ŽUPANIJA POSAVSKA  
 TUZLANSKI KANTON  
 KANTON SARAJEVO

5

### IZMJENA PROPISA TIJEKOM PROJEKTA:

1. ZAPADNOHERCEGOVAČKA ŽUPANIJA
2. ZENIČKO-DOBOJSKI KANTON



Funded by the European Union





## Komponenta 2: Procedure za priznavanje inozemnih visokoškolskih kvalifikacija

### NOSTRIFIKACIJA:

UNSKO-SANSKI KANTON  
HERCEGOVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA  
HERCEG-BOSANSKA ŽUPANIJA / KANTON 10  
BOSANSKO-PODRINJSKI KANTON  
KANTON SREDIŠNJA BOSNA

5

### PRIZNAVANJE:

REPUBLIKA SRPSKA  
BRČKO DISTRIKT  
ŽUPANIJA POSAVSKA  
TUZLANSKI KANTON  
KANTON SARAJEVO  
ZAPADNOHERCEGOVAČKA ŽUPANIJA  
ZENIČKO-DOBOJSKI KANTON

7

### IZMJENA PROPISA TIJEKOM PROJEKTA:

1. ZAPADNOHERCEGOVAČKA ŽUPANIJA
2. ZENIČKO-DOBOJSKI KANTON



Funded by the European Union

BOSNA I HERCEGOVINA  
Centar za informiranje i priznavanje  
dokumenata iz područja oblasti  
visokog obrazovanja



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
Центар за информисање и  
признавање докумената из области  
високог образовања

Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education



Ministry of Science and Education

safu | SREDIŠNJA AGENCIJA ZA  
FINANCIRANJE I UGOVARANJE





## Komponenta 2: Procedure za priznavanje inozemnih visokoškolskih kvalifikacija

- Ostvareni kontakti sa predstavnicima 12 ministarstava obrazovanja
- Ostvareni kontakti sa institucijama tržišta rada
- Evidentirana potreba povezivanja obrazovnih institucija i institucija tržišta rada
- Revidiran Strateški plan CIP-a

Rezultat:

- **Model propisa za profesionalno priznavanje**
  - preporučeni prijedlog dokumenta za lakšu harmonizaciju propisa koji reguliraju područje priznavanja



Funded by the European Union

BOSNA I HERCEGOVINA  
Centar za informiranje i priznavanje  
dokumenata iz područja oblasti  
visokog obrazovanja  
BOSNA I HERCEGOVINA  
Centar za informiranje i  
priznavanje dokumenata iz oblasti  
visokog obrazovanja  
Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education

Ministry of Science and Education  
safu | SREDIŠNJA AGENCIJA ZA  
FINANCIARANJE I UGOVARANJE





## Komponenta 3: Osnaživanje ljudskih kapaciteta

Obuke koje su planirane i organizirane na temelju prethodne analize potreba za istim:

- **Treninzi po pitanjima priznavanja i harmonizacije propisa iz područja radnih odnosa sa bolonjskim kvalifikacijama**
  - relevantna ministarstva, poslodavci, uredi za zapošljavanje te javna uprava
  - 100% nadležnih tijela za priznavanje posječeno/obučeno
  - 70% zavoda/biroa za zapošljavanje educirano
  - 141 poslodavac sudjelovao na treninzima
- **Zaposlenici javnog i privatnog sektora entiteta FBiH i entiteta RS te Brčko Distrikta trenirani za harmonizaciju internih dokumenata sa Bolonjskim kvalifikacijama**
  - 141 poslodavac ili uposlenik odjela za upravljanje ljudskim potencijalima treniran



Funded by the European Union

BOSNA I HERCEGOVINA  
Centar za informiranje i priznavanje  
dokumenata iz područja oblasti  
visokog obrazovanja  
BOSNA I HERCEGOVINA  
Centar za informiranje i  
priznavanje dokumenata iz oblasti  
visokog obrazovanja  
Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education

Ministry of Science and Education  
safu | SREDIŠNJA AGENCIJA ZA  
FINANCIRANJE I UGOVARANJE





## Komponenta 3: Osnaživanje ljudskih kapaciteta

- **Vrednovatelji za akademsko i stručno priznavanje na visokoškolskim ustanovama trenirani**
  - 216 osoba obučeno
- **Prevoditelji iz entiteta FBiH i entiteta RS te Brčko Distrikta BiH trenirani za prevođenje terminologije Lisabonske konvencije**
  - 87 prevoditelja obučeno
- **Urađen izvještaj o samoprocjeni te vanjsko vrednovanje internih procedura CIP-a**
  - izdane preporuke za poboljšanje rada CIP-a
- **Organizirane dvije studijske posjete**



Funded by the European Union



Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education



Ministry of Science and Education





## Latvija/Riga



Funded by the European Union

BOSNA I HERCEGOVINA  
 Centar za informiranje i priznavanje  
 dokumenata iz područja oblasti  
 visokog obrazovanja  

 БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
 Центар за информационе и  
 признавање докумената из области  
 високог образовања  
 Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education

  
 Ministry of Science and Education  

 SREDIŠNJA AGENCIJA ZA  
 FINANCIRANJE I UGOVARANJE





## ■ ■ Francuska/Pariz



Funded by the European Union

BOSNA I HERCEGOVINA  
 Centar za informiranje i priznavanje  
 dokumenata iz područja oblasti  
 visokog obrazovanja  
 BOSNA I HERCEGOVINA  
 Centar za informisanje i  
 priznavanje dokumenata iz oblasti  
 visokog obrazovanja  
 Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education

  
 Ministry of Science and Education  
 SREDIŠNJA AGENCIJA ZA  
 FINANCIRANJE I UGOVARANJE





Hvala !



Funded by the European Union

BOSNA I HERCEGOVINA  
 Centar za informiranje i priznavanje  
 dokumenata iz područja oblasti  
 visokog obrazovanja  

 БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
 Центар за информационе и  
 признавање докумената из области  
 високог образовања  
 Centre for Information and Recognition of Qualifications in Higher Education

  
 Ministry of Science and Education  

 SREDIŠNJA AGENCIJA ZA  
 FINANCIRANJE I UGOVARANJE

